



创业时代的首选域名

STARTUP SALAD TERMS & CONDITIONS 创业沙拉活动条件与条款

THE FOLLOWING TERMS AND CONDITIONS (COLLECTIVELY, THE "TERMS") APPLY TO THE FREE 12 MONTH DOMAIN NAME REGISTRATION PROMOTION AVAILABLE TO STARTUP SALAD PARTICIPANTS. EACH REGISTERED PARTICIPANT (AS DEFINED BELOW), AND EACH REGISTRANT OF A DOMAIN NAME PURSUANT TO THIS PROMOTION, AS THE CASE MAY BE DEPENDING ON THE CONTEXT IN WHICH SUCH TERMS ARE USED BELOW.

创业沙拉活动参与者们获得的 12 个月免费域名赠品受到下列使用条件和条款（合称“条款”）限制。每个经过注册的参与者（定义见下文）及推广活动域名的注册者请根据下文条款的使用情况酌情决定。

1. Agreement to Terms. The services of the Administrator of the .CO Domain Name (".CO Registry") are provided subject to the Terms set forth herein. By registering a domain name within the .CO top level domain (the "TLD"), you are deemed to have confirmed that you have read, understand and unequivocally and unconditionally agree to be bound by the Terms and to the information practices disclosed in any Privacy Policy that may be posted on the .CO Registry Site, which are incorporated herein by this reference. .CO Registry reserves the right to make changes at any time to the Site and/or these Terms. Any modifications to the Terms will be effective upon posting to the Site. These Terms supersede all other rules, terms, conditions, and information disseminated about Domain Scholarships (as defined below), including on any website, in any tangible marketing materials and/or in any other verbal, written or electronic communication.

1、同意条款。.CO 域名管理局（下文简称“.CO 注册局”）提供的服务受到下文所述条款管辖。在.CO 顶级域（下文简称“TLD”）中注册域名，即视为您已经阅读过、完全理解，并明确无条件接受条款内容，以及.CO 注册局网站上“隐私策略”页面中公开的信息措施。此处提及隐私策略，即表示本文已涵盖隐私策略的内容。.CO 注册局保留随时对网站和/或本文条款进行更改的权利。对条款所做的更改，一旦发布到网站立即生效。如本文条款与散布传播的任何有关网域奖学金（定义见下文）的规则、条款、条件、信息等存在冲突，包括网站、有形的营销资料、口头/书面/电子信息等，应以本文条款为准。

2. Eligibility; Restrictions. Registered Attendees of Startup Salad Events are eligible to register an available domain name within the TLD for a twelve (12) month registration term without charge (a "Domain Scholarship"). Domain Scholarships are available only at the Event. Attendees must register with a .CO Team Member or Event Organizer in order to obtain a Domain Scholarship. Any circumvention or violation of these restrictions (e.g. registration of multiple domain names to multiple email addresses owned by the same individual or entity; registration to a non-attendee; or use of a registration by someone who is not an attendee) will constitute abuse, entitling Administrator to terminate one, some or all of the abusing person's

registrations, in Administrator's sole discretion. Domain Scholarships only entitle participant to one year of registration (the "Scholarship Term").

2、资格与限制。完成注册的创业沙龙活动参与者有资格在 TLD 内注册一个未被占用的域名，有效期一年（称为“网域奖学金”）。网域奖学金仅在活动期间有效，参与者如欲获得网域奖学金，须在 .CO 团队成员或活动主办方处登记注册。以任何形式试图规避或违反上述限制的行为（例如同一个人或实体使用多个不同的电子邮件地址注册多个域名、让活动以外的人士注册、将注册权交给参与者以外的人士使用等）皆视为滥用行为，管理方有权自行决定，终结滥用者的一个、部分或者全部注册。网域奖学金仅为每个参与者提供为期一年的域名免费期（称为“奖学金有效期”）。

3. Registrar; Registration Agreement. All domain names registered pursuant to the Scholarship promotion will be registered with the provider identified during the search process from the Site who will be the initial registrar of record for the registration (the "Registrar"). Registrants may transfer their registrations to another accredited registrar or reseller of their choice at any time after the first 60 days, subject to and in accordance with such registrar's terms and conditions. Initial WHOIS record information for each registration will reflect the attendee as the registrant but may reflect the .CO Registry's or Registrar's contact information and that the registration was obtained pursuant to the Scholarship promotion. Registrants may modify the WHOIS record to reflect their own contact information by logging into the domain management system at the Registrar and editing the WHOIS information for the domain. **YOU ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT IN ORDER TO USE A SCHOLARSHIP AND COMPLETE THE INITIAL REGISTRATION PROCESS, YOU MUST AGREE TO REGISTRAR'S GENERAL REGISTRATION TERMS AND CONDITIONS WHICH INCLUDES CERTAIN TERMS, CONDITIONS AND RESTRICTIONS, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, REGARDING USE OF YOUR DOMAIN NAME AND THE REQUIREMENT THAT YOU ADHERE TO ALL OF REGISTRAR'S POLICIES AND PROCEDURES REGARDING THE DOMAIN. YOU FURTHER ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT (A) ALL REGISTRATIONS MUST BE RENEWED WITH THE REGISTRAR OR TRANSFERRED TO ANOTHER ACCREDITED REGISTRAR OR RESELLER UPON CONCLUSION OF THE SCHOLARSHIP TERM, (B) YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR SUCH RENEWAL OR TRANSFER AND FOR ALL COSTS AND EXPENSES ASSOCIATED THEREWITH IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE REGISTRAR'S TRANSFER AND RENEWAL TERMS AND PROCEDURES.**

3、注册商、注册协议。在网域奖学金推广活动中注册域名时，首先在记录注册交易的最新注册商（下简称“注册商”）网站上进行搜索，然后再搜索得到的提供商处进行注册。完成注册 60 天后，注册人可以将其注册的域名转移到其自行选择、受到认可的其他注册商或转销商处，转移过程受该注册商的条件与条款管辖。初始的 WHOIS 信息中活动参与者将被显示为域名注册人，但注册人的联系方式可能显示为 .CO 注册局或注册商的联系方式，同时可能标注该域名来自网域奖学金推广活动。注册人可登录注册商的网域管理系统，编辑该域名的 WHOIS 信息，自行更新自己的联系信息。如欲获得网域奖学金、完成初始注册过程，您知道并同意注册商的一般性注册条件与条款。该条款中可能某些条件、条款、限制等，包括但不限于规定您域名的使用情况、要求您遵守注册商与域名有关的政策和手续等。此外，您知晓并同意：A) 奖学金有效期结束时，所有域名必须在注册商处续约，或

将域名转移至其他受到认可的注册商或转销商；B) 上述续约及转移是您自己的责任，其中涉及的成本与花销应以相关注册商的转移、续约条款与流程为准。

4. Termination; Suspension; Modification. Notwithstanding anything herein to the contrary, .CO Registry reserves the absolute right to cancel, modify and/or suspend the Scholarship promotion described in these Terms at any time and from time to time in .CO Registry's sole discretion without notice.

4、**终结、暂停、修改。**.CO 注册局保留在任何时间取消、修改，和/或暂停本文条款中所述网域奖学金推广活动的绝对权利，由注册局自行决定，无需提供通知。如本条款与本文中任何内容存在冲突，应以本条款为准。

5. Publicity. .CO Registry shall have the right to (i) link to, showcase, copy, display and/or otherwise promote any website located on a Domain Name obtained via the Scholarship promotion (including the content thereon) from and on one or more websites (including, without limitation, this Site) owned or controlled by or on behalf of .CO Registry (collectively, ".CO Registry Sites"), and/or in .CO Registry's other marketing, promotional and communications materials and social media campaigns, and (ii) use each registrant's names, trademarks, brands, logos and other Site content for such purposes and to promote the fact that Licensee is a user of a domain name in the TLD. Each registrant acknowledges and agrees that .CO Registry shall have the right to contact such registrant for marketing and promotional purposes.

5、**公开信息。**.CO 注册局有权：1) 在其拥有或控制的网站（合称“.CO 注册局网站”）或在注册局的其他推广营销、沟通材料、社交媒体活动中对通过网域奖学金推广活动注册的域名之上建设的任何站点及其内容进行展览、展示、复制、链接等操作；2) 使用注册人的姓名、商标、品牌、图标及其他站点内容强调被授权人是 TLD 中的域名用户之事实。注册人知晓并同意.CO 注册局有权为营销推广目的与其联系。

6. Governing law; Jurisdiction. All aspects of the Terms and the Scholarship promotion will be governed by and construed in accordance with the laws of the Commonwealth of Virginia without reference to the conflict of laws principles of such jurisdiction. All disputes, claims and/or controversies in any way relating to or arising out of these Terms and/or the Scholarship promotion will be brought and heard exclusively in the courts located in the Commonwealth of Virginia. All users of the Site, attendees and registrants hereby irrevocably submit to the personal and subject matter jurisdiction of such courts, and waive any claim that such courts represent an inconvenient or otherwise inappropriate venue or forum.

6、**管辖权与适用法律。**在不涉及管辖权法律冲突的情况下，本条款与网域奖学金推广活动完全受弗吉尼亚联邦法律管辖，并应按照该法律解读。所有与本条款和/或奖学金推广活动相关或因之而起的异议、索赔及争议必须送呈弗吉尼亚联邦之内的法院开庭审理。本网站的所有用户以及参与者、注册人在此不可逆地接受此等法院的属人管辖权和事项管辖权，不得以法院位置不便等理由推脱。

7. Disclaimer of Warranty. .CO REGISTRY EXPRESSLY DISCLAIMS ALL WARRANTIES OF ANY KIND RELATING TO THE SCHOLARSHIP PROMOTION AND/OR ANY DOMAIN NAME, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO (I) THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT, (II) ANY WARRANTY THAT

ANY DOMAIN NAME WILL MEET YOUR REQUIREMENTS, OR THAT ACCESS TO AND USE OF ANY DOMAIN NAME WILL BE UNINTERRUPTED, TIMELY, SECURE, OR ERROR FREE, AND (III) ANY WARRANTY WITH RESPECT TO THE POSSIBILITY OR LIKELIHOOD OF ANY OF THE FOLLOWING OCCURRING OR NOT OCCURRING: (A) AN OBJECTION OR CHALLENGE TO YOUR RIGHT TO LICENSE, USE AND/OR REGISTER ANY DOMAIN NAME (ON THE BASIS OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OR OTHERWISE), AND/OR (B) .CO REGISTRY'S DIRECT OR INDIRECT FACILITATION OR PERMISSION (EITHER PURSUANT TO A PROMOTION SIMILAR TO THIS ONE OR OTHERWISE) OF ANY PERSON'S USE AND/OR REGISTRATION OF A DOMAIN NAME SIMILAR TO ANY DOMAIN NAME YOU MAY REGISTER OR ATTEMPT TO REGISTER OR OF ANY DOMAIN NAME FOR A PURPOSE SIMILAR TO, THAT COMPETES WITH OR THAT MIGHT CAUSE CONFUSION WITH YOUR PROPOSED OR ACTUAL USE OF ANY DOMAIN NAME YOU MAY REGISTER OR USE. NO ADVICE OR INFORMATION, WHETHER ORAL, WRITTEN OR ELECTRONIC, OBTAINED BY YOU FROM .CO REGISTRY OR THROUGH ANY .CO REGISTRY WEBSITE WILL CREATE ANY WARRANTY NOT EXPRESSLY MADE HEREIN OR THEREIN.

7、免责声明。 .CO 注册局明确表示不对网域奖学金推广活动和/或任何域名承担任何明示或暗示担保，包括但不限于：1) 关于可销售性、适用性、非侵权的暗示担保；2) 关于域名可以满足您的需求、域名的使用不会中断、服务及时/安全/无差错的任何担保；3) 关于下述事件发生或不发生的概率的任何担保：A) 有人针对您的任何域名授权提出反对或争议（可能出于知识产权等理由）；B) .CO 注册局直接或间接地允许或引导（可能通过与本活动性质相似的其他活动）其他人员使用或注册与您已经注册或正在注册的域名相似的其他域名，或使用与您的域名的计划使用方式及目的相似或存在竞争关系及混淆效应的其他域名。您从 .CO 注册局或任何 .CO 注册局网站获得的建议或信息，无论以口头、书面、电子版等任何形式呈现，均不可构成上述担保。

8. Limitation of Responsibility and Liability. .CO REGISTRY HAS NO OBLIGATION TO MAKE ANY DETERMINATION AS TO WHETHER (I) ANY DOMAIN NAME YOU MAY REGISTER OR ATTEMPT TO REGISTER (OR ANY USE THEREOF) INFRINGES THE LEGAL RIGHTS OF ANY PERSON, OR (II) ANY OTHER DOMAIN NAME (OR THE USE THEREOF BY ANY PERSON, INCLUDING A LICENSEE OR CUSTOMER OF .CO REGISTRY) MAY INFRINGE YOUR LEGAL RIGHTS. IT IS YOUR SOLE RESPONSIBILITY TO INVESTIGATE YOUR LEGAL RIGHTS AND THE LEGAL RIGHTS OF OTHERS WITH RESPECT TO THE REGISTRATION AND USE OF ALL DOMAIN NAMES. YOU ACKNOWLEDGE AND AGREE THAT YOU ARE EXCLUSIVELY LIABLE FOR ANY INFRINGEMENT OR OTHER LIABILITY ARISING OUT OF YOUR USE AND/OR REGISTRATION OF ANY DOMAIN NAME AND THAT NEITHER THESE TERMS NOR THE SCHOLARSHIP PROMOTION VEST IN YOU ANY RIGHTS OF PRIORITY OR OTHERWISE WITH RESPECT TO ANY DOMAIN NAME, IRRESPECTIVE OF ANY INTELLECTUAL PROPERTY OR OTHER LEGAL RIGHTS YOU MAY HAVE. IN NO EVENT WILL .CO REGISTRY BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR FOR LOST PROFITS OR DATA, REGARDLESS OF THE THEORY OF LIABILITY AND WHETHER OR NOT .CO REGISTRY HAS BEEN INFORMED OF THE POSSIBILITY OF

SUCH DAMAGES. IN ADDITION, IN NO EVENT WILL .CO REGISTRY'S LIABILITY ARISING OUT OF OR RELATING TO THESE TERMS, THE SCHOLARSHIP PROMOTION AND/OR YOUR REGISTRATION OR USE OF ANY DOMAIN NAME PURSUANT TO THE SCHOLARSHIP PROMOTION EXCEED THE AMOUNT OF ANY PAYMENT ACTUALLY PAID TO .CO REGISTRY BY YOU.

8、责任限制。.CO 注册局没有义务决定：1) 您可能注册或尝试注册及使用的任何域名不侵犯其他人的合法权益；2) 其他域名（或其他人对域名的使用行为，包括.CO 注册局的授权人和客户）不侵犯您的合法权益。在注册与使用域名的过程中明确您和他人的合法权益是您自己的责任。您知晓并同意，因您使用或注册任何域名导致的侵权或其他责任将全部由您承担。在不考虑您所持有的知识产权或其他法定权益的情况下，本条款及网域奖学金推广活动并不授予您针对某一域名的优先权或其他权益。无论出于何等责任理论、无论.CO 注册局是否曾经收到相关可能性的通知，.CO 注册局在任何情况下均不为特异性损害、间接损害、偶然事故损害、惩罚性损害、惩戒性损害、非直接原因造成的损害以及利润或数据损失负责。此外，无论何种情况下，.CO 注册局与本文条款、网域奖学金推广活动和/或您依照网域奖学金活动注册或使用的任何域名相关的责任或因之而起的责任均不得超过您向.CO 注册局实际支付的金额。

9. Waiver. No failure or delay of .CO Registry to exercise any right or remedy under these Terms will operate as a waiver thereof; and no single or partial exercise or waiver of any such right or remedy will preclude any other or further exercise thereof or of any other right or remedy. .CO Registry will not be deemed to have waived any claim arising out of these Terms, or any right or remedy under these Terms, unless the waiver of such claim, right or remedy is expressly set forth in a written instrument duly executed and delivered on behalf of .CO Registry; and any such waiver shall not be applicable or have any effect except in the specific instance in which it is given.

9、弃权。如.CO 注册局未能按时行使本条款中规定的任何权利或追索应得的救济，并不代表.CO 注册局放弃该权利或救济。在一次行为中全部或部分放弃权利或救济并不代表在今后的所有行为中皆放弃该权利或救济。除非有书面形式的弃权书，并以.CO 注册局的名义执行，否则不得认为.CO 注册局放弃了因本文条款而产生或在本文条款中规定的任何权利或救济。即便存在此类弃权书，其效力范围也仅限于其中规定的具体范围，除此之外无效。

10. Severability. If any term or provision of these Terms or the application thereof to any person, entity or circumstance is found to be invalid or unenforceable, the remainder of these Terms will be unaffected thereby and each remaining term or provision of these Terms will be valid and enforced to the fullest extent permitted by law. In addition, the portion held to be invalid will be deemed modified to the least extent possible so that it becomes valid and enforceable in a manner as closely matching the original intent as possible.

10、分割条款。如本文任何条款针对任何个人、实体或情况的适用情况被视为无效或不可执行，本文其他条款的有效性不受任何影响，其余条款继续有效，并将按照法律允许的最大限度执行。此外，无效的部分应做最小限度的修改，使其重新生效、可以执行，并尽量贴合原本目的。